

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 382/2013

z 25. apríla 2013

**o vydávaní dovozných povolení na ryžu v rámci colných kvót otvorených na čiastkové obdobie
v apríli 2013 vykonávacím nariadením (EÚ) č. 1273/2011**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) ⁽¹⁾,

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1301/2006 z 31. augusta 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné pravidlá pre správu dovozných colných kvót pre poľnohospodárske produkty spravovaných prostredníctvom systému dovozných licencií ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 7 ods. 2,

so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1273/2011 zo 7. decembra 2011 otvárajúce a stanovujúce správu určitých colných kvót na dovoz ryže a zlomkovej ryže ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 5 prvý odsek,

keďže:

- (1) Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 1273/2011 sa otvorila a ustanovila správa určitých colných kvót na dovoz ryže a zlomkovej ryže, rozdelených podľa krajiny pôvodu a rozložených na viaceré čiastkové obdobia v súlade s prílohou I k uvedenému vykonávaciemu nariadeniu.
- (2) Pre kvóty ustanovené v článku 1 ods. 1 písm. a) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1273/2011 je druhým čiastkovým obdobím mesiac apríl.
- (3) Z oznámení zaslaných v súlade s článkom 8 písm. a) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1273/2011 vyplýva, že pre kvótu s poradovým číslom 09.4130 sa žiadosti podané počas prvých 10 pracovných dní mesiaca apríla 2013 podľa článku 4 ods. 1 uvedeného vykonávacieho nariadenia vzťahujú na množstvo, ktoré prekračuje dostupné množstvo. Rozsah, do akého sa môžu dovozné povolenia vydávať, by sa preto mal určiť stanovením

prideľovacieho koeficientu, ktorý by sa mal uplatňovať na požadované množstvá v rámci príslušnej kvóty.

- (4) Z uvedených oznámení takisto vyplýva, že pre kvóty s poradovými číslami 09.4127 – 09.4128 – 09.4129 sa žiadosti podané počas prvých 10 pracovných dní mesiaca apríla 2013 podľa článku 4 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1273/2011 vzťahujú na množstvo, ktoré je menšie ako dostupné množstvo.
- (5) V súlade s článkom 5 prvým pododsekom vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1273/2011 by sa takisto malo určiť celkové množstvo dostupné na nasledujúce čiastkové obdobie pre kvóty s poradovými číslami 09.4127 – 09.4128 – 09.4129 – 09.4130.
- (6) S cieľom zabezpečiť správne riadenie postupu vydávania dovozných povolení by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť ihneď po jeho uverejnení,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Žiadostiam o dovozné povolenie na ryžu v rámci kvóty s poradovým číslom 09.4130 uvedeným vo vykonávacom nariadení (EÚ) č. 1273/2011, podaným počas prvých 10 pracovných dní mesiaca apríla 2013, sa vyhovie vydaním povolení na požadované množstvá upravené prideľovacím koeficientom určeným v prílohe k tomuto nariadeniu.

2. Celkové množstvo dostupné na nasledujúce čiastkové obdobie pre kvóty s poradovými číslami 09.4127 – 09.4128 – 09.4129 – 09.4130 uvedené vo vykonávacom nariadení (EÚ) č. 1273/2011 sa stanovuje v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. apríla 2013

Za Komisiu
v mene predsedu

Jerzy PLEWA

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 238, 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 325, 8.12.2011, s. 6.

PRÍLOHA

Množstvá, ktoré sa majú prideliť v rámci čiastkového obdobia mesiaca apríla 2013, a množstvá dostupné na nasledujúce čiastkové obdobie podľa vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1273/2011

Kvóta na bielenú alebo polobielenu ryžu s číselným znakom KN 1006 30, ako sa ustanovuje v článku 1 ods. 1 písm. a) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1273/2011:

Pôvod	Poradové číslo	Prideľovací koeficient na čiastkové obdobie mesiaca apríla 2013	Celkové dostupné množstvo na čiastkové obdobie mesiaca júla 2013 (v kg)
Spojené štáty americké	09.4127	(¹)	28 624 542
Thajsko	09.4128	(¹)	8 932 004
Austrália	09.4129	(¹)	997 500
Iný pôvod	09.4130	0,910411 %	0

(¹) Žiadosti sa vzťahujú na množstvo, ktoré je menšie ako dostupné množstvo alebo sa rovná dostupnému množstvu: všetkým žiadostiam teda možno vyhovieť.